



## Павлусың салоникиликере иккинжи хаты

### Гириш

Павлусың Салоникидэки иманлылар йыгнагына язан икинжи хаты шүкүр сөзлери билен башланяр. Ол салоникиликериң гитдигисайы өсйән иманлары ве сөйгүлери үчин Худая шүкүр эдйәр.

Салоникиликер көп кынчылыклар дучар болярдылар. Йөне Павлус бу кынчылыкларың жеза я темми дәл-де, иман сынагыдыгы барада айдяр. Салоникидэки йыгнакдан бир адам Реббиң эййәм гайдып гелендигини хабар берйән хаты Павлусдан аландыгыны айдяр. Эмма Павлус олар өзлерини

алдатмазлыгы табшыряр. Ол «ёк эдилмели биканун адам пейда болянча» Реббиң гелмежекдигини олар ачыкдан-ачык айдяр (2:3).

Павлус йыгнакдакы иманлылар бикәр гезмезлиги үндйәр. Шейле-де ол хатда айдылян өвүтлере гулак асмаян адамлардан әгә болмагы йыгнага табшыряр. Павлусың хаты шейле дилег сөзлери билен тамамланяр: *«Парахатлыгың гөзбашы болан Реббиң Өзи сизе хемеше, хер ягдайда парахатлык берсин! Реб барыңыз яр болсун!»* (3:16).

### Мазмуны

Саламлар ве дога-дилеглер.....	1:1-2
Реб гайдып геленде адалаты беркарар эдер.....	1:3-12
Реб хениз гайдып геленек.....	2:1-12
Иманда берк дуруң.....	2:13-17
Дога-дилег эдин, бикәр гезмән.....	3:1-15
Соңкы дога-дилеглер.....	3:16-18

### 1-нжи бап

<sup>1</sup> Атамыз Худайың ве Реббимиз Иса Месихиң Салоникидэки иманлылар

йыгнагына Павлус, Силван <sup>a</sup> ве Тимотеосдан догайы салам! <sup>2</sup> Атамыз Худайың ве Реббимиз Иса Месихиң мерхемети, парахатлыгы сизе яр болсун!

<sup>a</sup> 1:1 Силван – бу Силасың бейлеки ады.

**Гелҗек хөкүм**

<sup>3</sup>Эй, доганлар! Сизиң иманыңыз гитдигисайы өсйәр, бири-бириңизе болан сөйгиңиз долуп-дашяр. Шоңа гөрә-де, биз элмыдама Худая шүкүрлер этмелидирис. Бу өрән ерликлидир. <sup>4</sup>Биз Худайың йыгнакларының арасында сиз бабатда магтанярыс. Себәби сиз ызарланып, гөрги барыны гөрсөңиз-де, иманда берк дуруп, оларың әхлисине чыдаярсыңыз. <sup>5</sup>Худайың адалаты шу гөрийән гөргүлериңиз аркалы аян болар: сиз Худайың Шалыгына мынасып сайыларсыңыз, себәби сиз шонуң угрунда гөрги гөрийәңиз ахырын. <sup>6</sup>Худай адалатлыдыр. Ол сизе жебир чекдирийәнлере жебир берер, <sup>7-8</sup>эмма жебир чекен сизе биң билен биле рахатлык берер. Бу затлар Реб Иса Өз перишделери билен от-ялын ичинде гөкден пейда болан махалы болар. Реббимиз Иса Худайы танамаянлары ве Өзи барадакы Хош Хабара гулак асмадыклары же-заландырар. <sup>9</sup>Олар Реббиг хузурындан ве Онуң гудратының шөхратындан махрум эдилеп, бакы хеләкчилик жезасыны чекерлер. <sup>10</sup>Реббиг сайлап-сеченлери болса Онуң гелҗек шол гүнүнде Ребби шөхратландырарлар. Иман эденлериң әхлиси Ребби бейгелдерлер. Булара сиз хем дегишлисиңиз, себәби сиз өзүңизе эдилен шаятлыклара ынандыңыз. <sup>11</sup>Шоңа гөрә-де, биз элмыдама сизиң үчин дога-дилеглер эдйәрис: гой, Худай сизи Өз чагырышына мынасып сайсын; гой, әхли ягшы ниетлериңизе ве иманыңызың гөнүкдирен хер бир ишини Худай Өз гудраты билен амала ашырсын. <sup>12</sup>Биз Худайымызың ве Реббимиз Иса Месихиң мерхеметине гөрә, сизиң Ребби

шөхратландырмагыңыз үчин, Онуң да сизи шөхратландырмагы үчин шу дога-дилеглери эдйәрис.

**2-нжи бап****Биканун адам**

<sup>1</sup>Инди болса, эй, доганлар, Реббимиз Иса Месихиң гелмеги ве Онуң янына үйшмегимиз бабатда шулары айдыңлашдырмакчы: <sup>2</sup>«Реббиг гүни голайлады» дийип айдян хайсыдыр бир хабар, пыгамберлик я-да хат бизден ялы болуп гөрүнсе-де, шолар себәпли хайдан-хай алжыраман, галпылда дүшмәң. <sup>3</sup>Өзүңизи хич киме хич ёл билен алдатмаң. Чүнки көплер Худая гаршы баш галдырар ве ёк эдилмели биканун адам пейда болар. Йөне бу затлар амала ашянча, Реббиг гүни гелмез. <sup>4</sup>Бу адам худай дийип атландырылян я сежде эдилйән затларың барына гаршы чыкып, өзүни олардан ёкары тутар. Ол хатда Худайың ыбадатханасында отурып, өзүни Худай дийип ыглан эдер. <sup>5</sup>Мен хениз яныңыздакам булары айданым, элбетде, ядыңыздадыр. <sup>6-7</sup>Бу биканун адам Худайың беллән вагтында пейда болар. Биканунлык эййәм асырынлык билен херекет этсе-де, биканун адамың пейда болмагы бөкделйәр. Мунуң себәбини өзүңиз билйәнсиңиз. Хава, биканун адамы бөкдейән бири бардыр. Ол арадан айрылансоң, <sup>8</sup>биканун адам пейда болар. Реб Иса агзының деми билен, Өз гелшиниң шанлы шөвкети билен оны ёк эдер. <sup>9</sup>Биканун адам геленде шейтаның гүйҗи аркалы хер хили ялан гудратлары, аламатлары ве мужҗызалары гөркезер. <sup>10</sup>Ол хер хили яманлыклар билен хеләкчилик ёлуна дүшенлери

алдава салар. Чүнки олар хақыкаты сөймеги ве шол аркалы халас болмагы рет этдилер. <sup>11</sup>Шонуң үчин-де Худай олары алдаян бир гүйже табшыряр. Олар-да бу алдава ынанярлар. <sup>12</sup>Ол муны хақыката ынанман, яманлыктан кейп аланларың барыны хөкүм этмек үчин эдйэр.

### *Иманда берк дуруң!*

<sup>13</sup>Эй, Реб тарапдан сөйүлйән доганлар! Сиз халас болуп билериңиз ялы, Худай сизи илкинжилер хөкмүнде <sup>a</sup> сайлады. Сиз Мукаддес Рух аркалы пәкленип, хақыката болан иманыңыз аркалы халас болдуңыз. Шоңа гөрә-де, биз элмыдама Худая шүкүрлер этмелидирис. <sup>14</sup>Ол Реббимиз Иса Месиҳиң шөхратына шәрик болуп билериңиз ялы, вагыз эдйән Хош Хабарымыз аркалы сизи булара чагырды. <sup>15</sup>Шоңа гөрә-де, эй, доганлар, инди иманда берк дуруң! Бизден сөз я хат аркалы өвренен таглыматыңызга берк япышың. <sup>16-17</sup>Атамыз Худай бизи сөйүп, Өз мерхемети аркалы бизе эбеди теселли билен ягшы умыт берди. Гой, Реббимиз Иса Месиҳиң Өзи ве Атамыз Худай сизе теселли берсин, хер бир ягшы иште ве сөзде сизе гүйч берсин.

### **3-нжи бап**

#### *Бизиң үчин дога-дилег эдиң*

<sup>1</sup>Эй, доганлар! Реббиң Хош Хабары сизиң араңызда чалт яйрап, шөхратланды. Ол бейлеки ерлерде-де шейле болар ялы, бизиң үчин дога-дилег эдиң. <sup>2</sup>Залым, яман адамлардан гутулып билмегимиз үчин-де

дога-дилег эдин. Чүнки Реббе адамларың хеммеси ынанян дэлдир. <sup>3</sup>Эмма Реб ынамдардыр. Ол сизе кувват берер ве шейтандан горар. <sup>4</sup>Бизиң буйранларымызы эдйэндигиңиз, гелжекде-де этжекдигиңиз бабатда Реб бизи ынандыряр. <sup>5</sup>Гой, Реб йүреклериңизи Худайы сөймәге ве Месихе садык болмага гөнүкдирсин.

#### *Чөрегиңизи өзүңиз газаның*

<sup>6</sup>Эй, доганлар, бикәр гезип, бизиң таглыматымыза гөрә яшамаян хер бир догандан даш дурмагы Реббимиз Иса Месиҳиң адындан сизе буюрярис. <sup>7</sup>Бизиң гөрелдәмизе нәхили эермелидигини өзүңиз билйәнсиңиз. Биз сизиң араңыздакак, бикәр гезмедик, <sup>8</sup>хич кимиң чөрегини мугт иймедик. Гайтам, сизиң хич бириңизе аграм салмажак болуп, гиже-гүндиз ишләп, зәхмет чекдик. <sup>9</sup>Бизиң сизден ярдам алмага хақымыз болса-да, оны талап этмедик. Себәби гөрелдәмизе эерип билериңиз ялы, муны сизе нусга болмак үчин этдик. <sup>10</sup>Биз хатда сизиң яныңыздакак: «Ким ишлемек ислемейән болса, дамак-да иймесин» дийип буйрупдык. <sup>11</sup>Эмма биз араңызда кәбирлериңизиң бикәр гезйэндигини эшидйәрис. Олар өз ишлери билен болман, башгаларың ишине гошулярлар. <sup>12</sup>Шейле адاملара геп-гүррүңсиз ишлемеги ве өз чөреклерини газанмагы Реббимиз Иса Месиҳиң адындан табшырып ялбарярис. <sup>13</sup>Сиз болса, эй, доганлар, ягшылык этмекде ядаман. <sup>14</sup>Ким бу хатда айданларымыза гулак асса, оны гөз астына алың. Ол утанар ялы, онуң билен гатнашман. <sup>15</sup>Йөне

<sup>a</sup> 2:13 *Илкинжилер хөкмүнде* – кәбир голязмаларда *илкибаидан*.

оны душман саймаң, гайтам бир до-  
ган хөкмүндө оңа өвүт бериң.

**Саламлар**

<sup>16</sup>Парахатлыгың гөзбашы болан  
Реббиң Өзи сизе хемише, хер ягдайда

парахатлык берсин! Реб барыңызга яр  
болсун! <sup>17</sup>Мен Павлусдан сизе салам  
болсун. Муну өз элим билен язып, хер  
хатымы шейдиң тамамларын. <sup>18</sup>Реб-  
бимиз Иса Месихиң мерхемети, гой,  
сизиң барыңызга яр болсун!

